Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 1

Démonstration / comprendre le système des menus

En mode veille, pour entrer dans les menus, appuyer sur la **touche contextuelle Gauche (G)**. Utiliser la **Touche de navigation** pour aller vers le haut et vers le bas dans la liste des menus ou dans les menus. Appuyer sur **(G)** pour selectionner le menu ou une option et pour valider un réglage. En mode veille, pour accéder au **Répertoire**, appuyer sur la **touche contextuelle Droite (D)** et appuyer sur **(G)** pour **VOIR** les détails. Un appui court sur l'une des touches contextuelles valide la fonction affichée sous forme de texte au-dessus de ces touches. En mode veille, pour accéder à la **liste des appels émis**, appuyer **vers le haut** et pour accéder au **Journal des appels**, appuyer **vers le bas** .

Répondre/raccrocher	/ .
Appeler	Pré-numéroter & ou et composer le numéro.
Consulter le Journal des appels	Vers le bas , choisir **Journal** ou **SMS** et faire défiler .
Bis	Vers le haut faire défiler et .
Appeler depuis le répertoire	Appuyer sur **D** faire défiler et .
Ajouter un nom dans le répertoire	Prénuméroter et appuyer sur **G** pour choisir **ENREG.**, entrer le nom et valider **OK**, editez le numéro si nécessaire et appuyez sur **OK**.
Régler le volume de l'écouteur lors d'un appel	Vers le haut pour augmenter le son, vers le bas pour le diminuer.
Régler le volume du haut-parleur du combiné	Lors d'un appel en mains-libres, vers le haut pour augmenter, vers le bas pour diminuer.
Couper/activer le microphone	Pendant un appel appuyer sur **G** **SECRET** et appuyer à nouveau sur **G** pour sélectionner **PARLER**.
Régler la date et l'heure	Appuyer sur **G** pour accéder aux menus, aller jusqu'à **Horloge&réveil** et appuyer sur **SELECT**, appuyer sur pour sélectionner **Date & heure**. Entrer l'heure (HH:MM) et puis la date du jour (JJ/MM) et appuyer sur **SELECT**.
Choisir la sonnerie du combiné	Appuyer sur **G** pour accéder aux menus, aller jusqu'à **Personnaliser** et appuyer sur **SELECT**, aller jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyer sur **SELECT**, aller jusqu'à **Choix mélodies** et appuyer sur **SELECT**. Parcourir la liste pour écouter les sonneries et sélectionner votre sonnerie.
Activer/désactiver le répondeur (seulement Twist 566)	Appuyer sur sur la base pour activer ou désactiver le répondeur.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 2

Combiné Twist 556 / 566

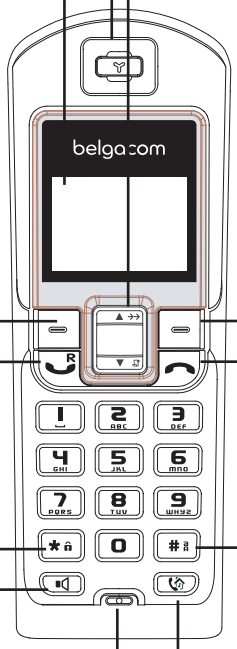
Ecran couleur
Ligne supérieure : affiche les symboles et l'opération en cours dans les menus.
Ligne des touches contextuelles : affiche les menus contextuels.

Touche contextuelle Gauche
- En mode veille, appui court pour accéder aux menus.
- Appui court pour sélectionner un menu contextuel.

Touche "Décrocher" / Rappel
- Appuyer pour prendre la ligne et répondre à un appel.
- Insérer **R** (pause inter-chiffre) pour accéder aux services Belgacom pendant un appel.

Verrouillage clavier & insérer ✱
- Appui court pour insérer ✱ .
- Appui long pour verrouiller/déverrouiller le clavier en mode veille.

Haut-parleur*
- Appui court pour prendre la ligne ou activer le haut-parleur du combiné pendant un appel.



Touche de navigation
Appuyer pour défiler dans les menus & options.
Vers le haut pour accéder à la **liste des appels émis** en mode veille.
Vers le bas pour accéder au **Journal/SMS** en mode veille.

Touche contextuelle Droite
- En mode veille, appui court pour accéder au **Répertoire**.
- Appui court pour sélectionner un menu contextuel.

Touche "Raccrocher"
- Appui court pour raccrocher ou sortir (retour au mode veille).
- Appui long pour éteindre le combiné.

Mode d'écriture et insérer #
- Appui court pour insérer **#**.
- Appuyer pour changer le mode d'écriture en mode édition.
- Appui long pour insérer une pause (P) en mode numérotation.

Intercom / Transfert d'appel
- Appui court pour débuter un appel interne.
- Appui court pendant un appel interne pour transférer l'appel ou alterner entre l'appel interne et l'appel externe.
- Appui court pour répondre à un appel interne.

***Attention :** L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.*

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 3

Symboles sur l'écran du combiné

L'écran vous donne des informations sur le fonctionnement de votre téléphone. Un total de 9 symboles peut être affiché sur la ligne supérieure de l'écran :

Lors de la première utilisation, il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant de voir apparaître les symboles sur l'écran.

- Le combiné est souscrit et à portée de la base. **Quand il clignote**, ce symbole indique que le combiné n'est pas souscrit à la base ou qu'il est hors de portée.
- La sonnerie est désactivée.
- Le réveil est activé.
- Un appel externe est en cours. **Quand il clignote**, ce symbole vous informe d'un appel externe entrant ou vous indique que la ligne est occupée.
- Un appel interne est en cours. **Quand il clignote**, ce symbole vous informe d'un appel interne entrant.
- Le verrouillage clavier est activé.
- Le haut-parleur du combiné est activé.
- Vous avez reçu un nouveau message (SMS, entrée du journal des appels ou message sur la boîte vocale).
- En charge, les barres batterie défilent de vide à pleine. Quand le combiné se décharge, la batterie montre : Pleine, 2/3, 1/3 et vide.

Symboles sur l'écran de la base

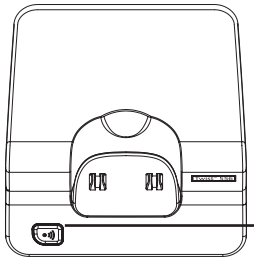
seulement Twist 566

L'écran de la base Twist 566 vous donne des informations sur le répondeur et ses réglages.

- Vous avez un (ou plusieurs) nouveau(x) message(s) non lu(s) sur le répondeur.
- Vous avez un (ou plusieurs) ancien(s) message(s) déjà consulté(s).
- Le répondeur est activé.
- Indique le type d'annonce d'accueil utilisé.
- Indique le nombre de sonneries avant que le répondeur déclenche la lecture de l'annonce d'accueil.
- Le filtrage d'appel est activé/désactivé.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 4

Base Twist 556



Touche "recherche de combiné"

La touche recherche de combiné vous permet de localiser un combiné si le combiné est à portée de la base et a des batteries chargées. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le combiné sonne.
Une fois que vous l'avez retrouvé, appuyez sur la touche pour mettre fin à la sonnerie.

Base Twist 566

/ Touche volume

Pour régler le volume de la base.

Le rétro-éclairage est activé dès que vous avez reçu de nouveaux messages sur le répondeur ou lorsque la mémoire du répondeur est pleine.
Symboles voir page 3.

Touche recherche de combiné

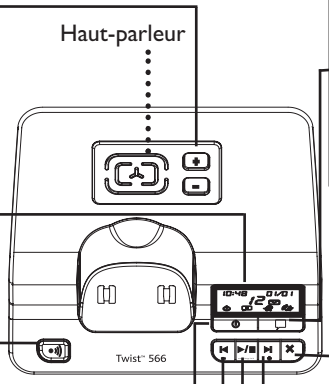
Appuyer pour localiser tous les combinés.

Touche ACTIVER/ DESACTIVER

Appuyer pour activer ou désactiver le répondeur.

Touche message précédent/répétition

Appuyer pendant la première seconde de lecture du message pour revenir au message précédent.
Appuyer après la première seconde de lecture pour réécouter le message en cours.
Appuyer en mode réglage pour modifier un réglage.



Touche Mémo & Annonces d'accueil

Appui court pour enregistrer un mémo.
Appui long pour enregistrer l'annonce d'accueil 1 ou 2 (voir page 56).

Touche effacer

Appui court pour effacer le message en cours.
Appui long en mode veille pour effacer tous les messages (quand tous les messages ont été lus).

Touche avance rapide/ message suivant

Appui court pour aller au message suivant en écoute.
Appuyer en mode réglage pour modifier un réglage.

Touche Lecture/Stop

Appui court pour écouter un nouveau message.
Appui court pour mettre fin à l'écoute d'un message.
Appui long pour accéder au mode réglages du répondeur.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 5

Table des matières

Démonstration / comprendre le système des menus	1
Combiné Twist 556 / 566	2
Symboles sur l'écran du combiné	3
Symboles sur l'écran de la base Twist 566	3
Base Twist 556 / 566	4
Table des matières	5-6
Structure des menus	7-9
Libellés des touches contextuelles	9
Conformité, Environnement et Sécurité	10
Déclaration de conformité	
Utiliser la norme GAP	12
Installation du Twist 556/566	
Déballer votre Twist 556/566	13
Installer la base	14
Installer et remplacer les batteries dans le combiné	14
Autonomie et portée	14
Choisir la langue du combiné	15
Allumer et éteindre le combiné	15
Verrouiller / déverrouiller le clavier	15
Introduction	
Mode veille	16
Comprendre le système des menus	16
Principes de base	17
Options disponibles pendant un appel	18
Système d'édition	19-20
SMS	
Ecrire et envoyer un nouveau SMS	22
Lire SMS	23
Boîte de réception	24
Boîte d'envoi	26
Brouillons	29
Réglages SMS	30
Horloge & réveil	33
Date & heure	33
Réveil	33-34
Répertoire	
Mélodies des groupes	35
Nouvelle Entrée	35
Voir	37

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 6

Journal 39
Voir 39
Pour mémoriser le numéro de l'appelant dans le répertoire 39
Supprimer tout 40

Liste des appels émis 41
Voir 41
Pour mémoriser le numéro de l'appelant dans le répertoire 41
Supprimer tout 42

Intercom
Appel interne 43
Transfert d'appel 43
Conférence interne 44

Personnaliser
Fond d'écran 45
Contraste 45
Mélodies combiné 45
Nom du combiné 47
Décrochage automatique 47
Langue 47

Réglages avancés
Temps rappel 48
Langue du répondeur (Twist 566 seulement) 48
Sécurité 49
Souscription 50
Désouscription 50
Réinitialiser 50

Services Malins (Belgacom) 51

Répondeur Twist 566
Touches 52
Ecran 53
Messages reçus 53
Supprimer les messages du répondeur 54
Réglages répondeur 54
Annonces d'accueil personnelles 56
Enregistrer et écouter un mémo 57
Interrogation à distance 58

Réglages par défaut 58

Questions fréquemment pósées 59-60

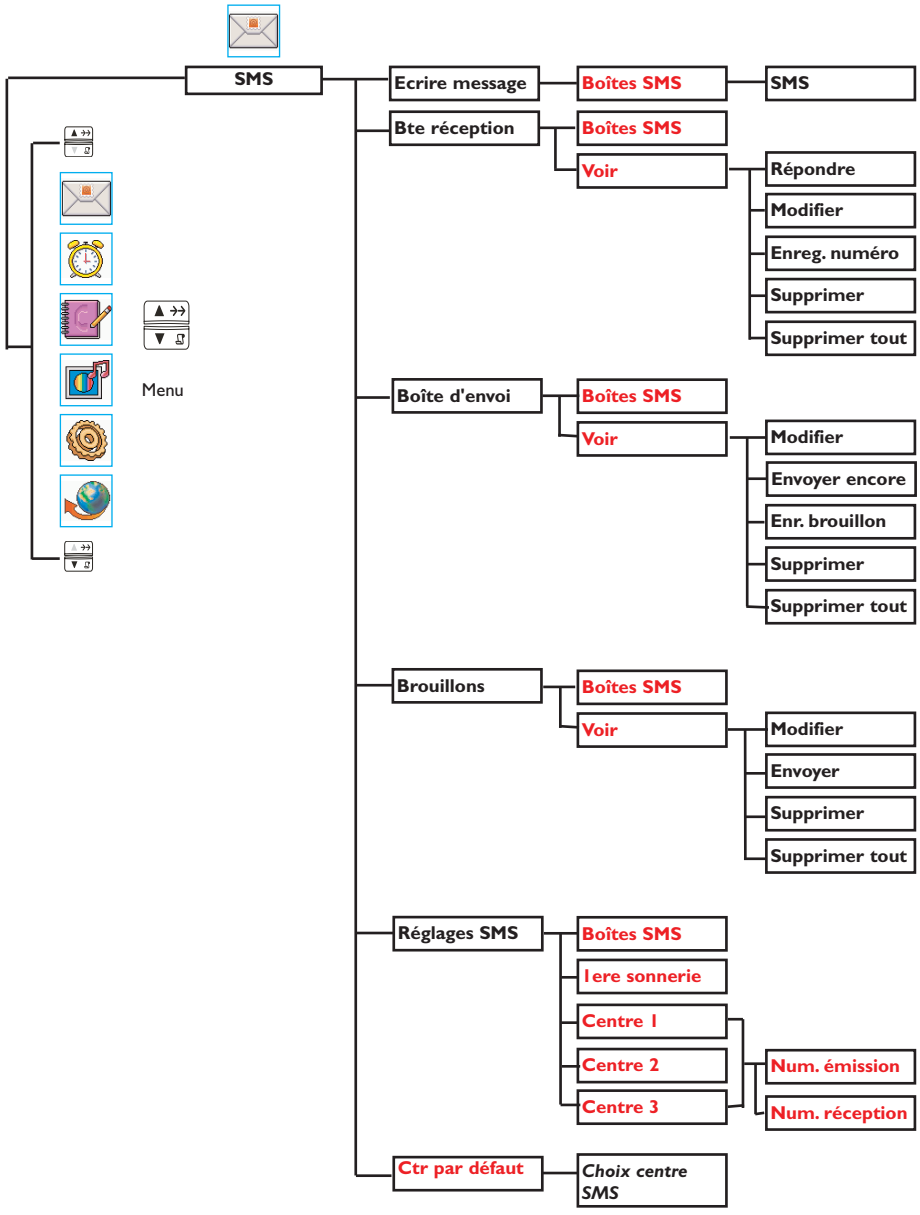
Téléphone, répondeur, un problème 61-62
Condition de la garantie 63

Index 64

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 7

Structure des menus

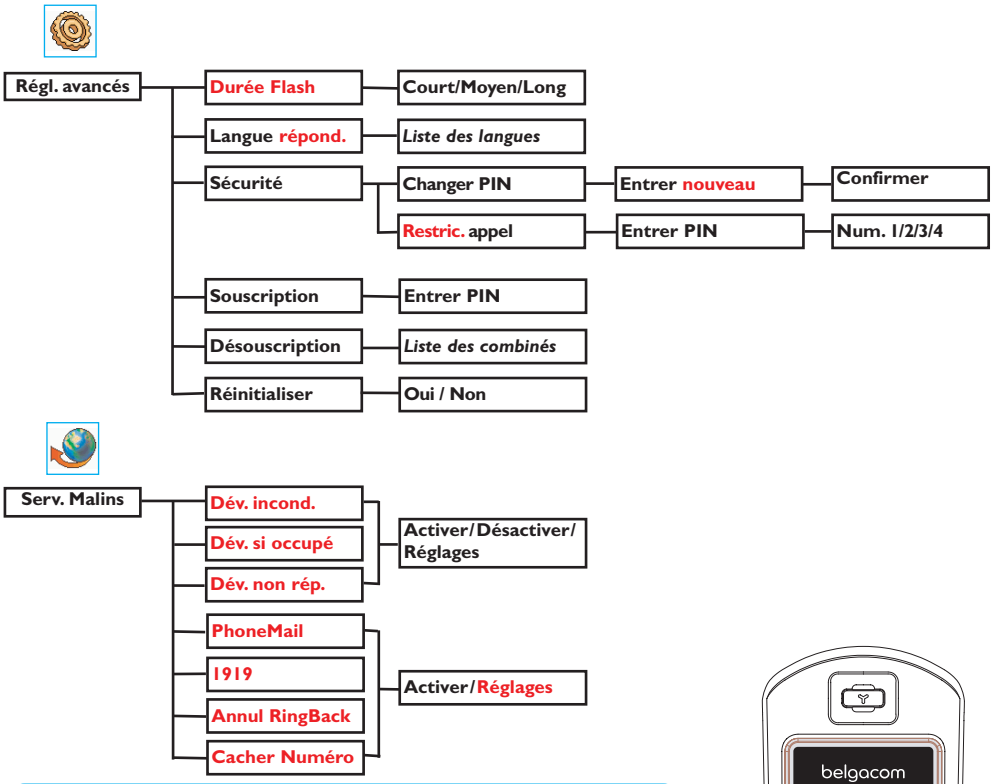
En mode veille, appuyer sur la touche **(G)** pour accéder aux menus. Utiliser les **Touches de navigation** pour faire défiler les menus vers le haut ou vers le bas.



- **Horloge & réveil**
  - **Date & heure** — *Entrer date & heure*
  - **Réveil** — **Désactivé** / **Une fois** / **Tous les jours**
  - **Mélodie réveil** — **Mélodie réveil 1/2/3**

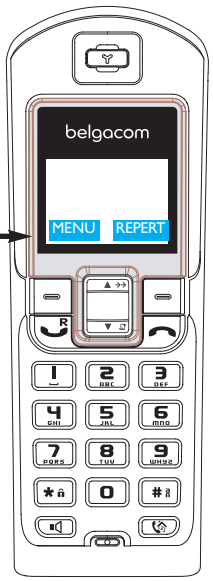
- **Répertoire**
  - **Nouv. entrée** — **Entrer nom** — **Entrer num.** — **Entrer bte SMS** — **Définir groupe**
  - **Liste des noms**
  - **Modifier nom** — *Liste des noms*
  - **Supprimer nom** — *Liste des noms*
  - **Supprimer tout**
  - **Transfert rép.**

- **Personnaliser**
  - **Fond d'écran** — **Fond d'écran 1/2/3/4**
  - **Contraste** — **Niveau 1/2/3**
  - **Mélodies comb.** — **Vol. mélodie** — **Silence/Faible/ Moyen/Fort**
    - **Choix mélodies** — **Noms des mélodies**
    - **Mélodie groupe** — **Choix mélodie pour groupe A / B /C**
    - **Bips touches** — **Activé / Désactivé**
    - **Mélodie SMS** — **Activé / Désactivé**
  - **Nom du combiné**
  - **Décroch. auto** — **Activé / Désactivé**
  - **Langue** — *Liste des langues*



Libellés des touches contextuelles

En fonction du contexte, les libellés suivants peuvent apparaître au-dessus des touches contextuelles Gauche et Droite :



Libellé de la touche contextuelle	Fonction
MENU	Lance une fonction du menu.
SELECT	Choisit la sélection en cours.
OK	Valide le réglage / l'entrée ou la fonction en cours.
RETOUR	Revient à l'écran précédent.
REPERT	Accède à la liste du Répertoire.
SECRET	Coupe le micro du combiné.
PARLER	Active le micro du combiné.
SILENC	Désactive la sonnerie entrante.
SUPPR.	Efface le caractère sélectionné et déplace le curseur vers la gauche.
ENREG.	Copie dans le répertoire.
STOP	Arrête une alarme.
VOIR	Affiche les détails d'une entrée.
TOUS	Pour appeler tous les combinés via un appel interne.
CONF	Démarre une conférence interne.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 10

Conformité, Environnement et Sécurité

Information sécurité

Cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Vous devez donc prévoir une alternative dans ce cas.

Conformité

Par la présente, PCE déclare que les appareils Twist 556 et Twist 566 sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Ces produits sont destinés à être connectés au réseau téléphonique public de Belgacom.

Raccordement électrique

Alimentation sur réseau 230 volts, courant alternatif monophasé, à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN 60-950. En cas de coupure de courant, la communication est perdue.

Attention !

L'alimentation secteur est classifiée au niveau de sécurité tension dangereuse tel que défini par la norme EN 60-950. Cet appareil ne peut être mis hors tension qu'en débranchant le bloc d'alimentation secteur de la prise murale. La prise doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

Connexion du téléphone

La tension du réseau est classifiée TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication), telle que définie par la norme EN 60-950.

Précautions d'utilisation

Ne pas mettre le combiné au contact de l'eau. Ne pas ouvrir le combiné ni la base car vous risqueriez de vous exposer à des tensions élevées. Eviter de mettre en contact les plots de chargement ou la batterie avec des objets conducteurs. Ne jamais utiliser des batteries différentes de celles livrées dans l'emballage : risque d'explosion.
L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.

Protection de l'environnement

Veuillez vous conformer aux réglementations locales lorsque vous jetez les emballages, les batteries usagées ou votre ancien téléphone. Dans la mesure du possible, tentez de promouvoir le recyclage.

La production de l'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement. Afin d'éviter la diffusion de ces substances dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés. Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.
Le symbole d'une poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.
Si vous désirez plus d'informations sur les systèmes de ramassage, de réutilisation et de recyclage, veuillez prendre contact avec votre administration locale ou régionale chargée de l'évacuation des déchets.
Vous pouvez également nous contacter pour plus d'informations sur les effets de nos produits sur l'environnement.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 11

Recyclage et retraitement

Instructions relatives au retraitement des produits usagés.

La directive WEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE); 2002/96/CE) a été mise en place afin d'assurer que les produits soient recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de l'environnement et de la santé humaine.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas votre ancien produit dans votre poubelle ordinaire pour les déchets domestiques.

Veuillez vous informer sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques marqués par ce symbole:

Veuillez opter pour l'une des options de retraitement suivantes :

1. Déposez le produit en entier (en incluant les câbles, prises et accessoires) dans les points de collecte des DEEE prévus à cet effet
2. Si vous achetez un produit de remplacement neuf, confiez votre ancien produit en entier à votre revendeur. La directive WEEE oblige en effet le commerçant à accepter de reprendre le produit.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 12

Déclaration de conformité

Nous,
PCE
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Déclarons que les produits Twist™ 556 et Twist™ 566 sont en conformité avec l'Annexe IV de la Directive 1999/5/CE-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
Sécurité : EN 60950-1 (10/2001)
SAR : EN 50361 (2001)
Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
CEM : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)
Article 3.2 : (Utilisation efficace de la bande de fréquences)
Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)
La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la Directive 1999/5/EC sont assurées.
Date : 21/10/2005 Le Mans

CE 0168

Product Quality Manager
Home Communication

Utiliser la norme GAP

La norme GAP garantit un fonctionnement minimum à tout combiné et toute base DECT™ GAP. Votre combiné et base Twist 556/566 répondent à cette norme, ce qui signifie que les fonctions minimum garanties sont : prendre la ligne, recevoir un appel et numéroter. Les fonctions avancées peuvent ne pas être disponibles si vous décidez d'utiliser un autre combiné que le Twist 556/566 avec votre base ou si vous connectez votre combiné Twist 556/566 sur une autre base.
Pour souscrire et utiliser votre combiné Twist 556/566 sur une base de norme GAP et de marque différente, effectuez la procédure décrite dans la notice du constructeur puis suivez la procédure d'ajout d'un combiné, voir page 50.
Pour souscrire un combiné d'une autre marque à la base Twist 556/566, mettez la base en mode souscription (page 50), puis suivez la procédure décrite dans la notice du constructeur de cet autre combiné.

Une contribution financière a été payée pour favoriser le recyclage du manuel et de l'emballage.
L'emballage et le manuel sont recyclables.

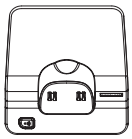
DECT™ est une marque déposée par l'ETSI au bénéfice des développeurs de la technologie DECT.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 13

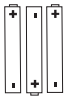
Installation du Twist 556 / 566

Déballer votre Twist 556

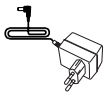
La boîte du Twist 556 contient :

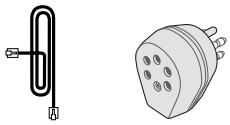
Une base Twist 556 

Un combiné Twist 556

Batteries rechargeables NiMh AAA 550 mAh 

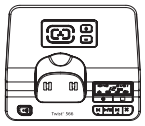
Un mode d'emploi

Un bloc d'alimentation électrique 

Un cordon de ligne 

Déballer votre Twist 566

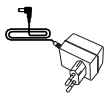
La boîte du Twist 566 contient :

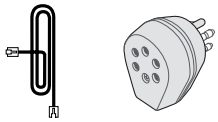
Une base Twist 566 

Un combiné Twist 566

Batteries rechargeables NiMh AAA 550 mAh

Un mode d'emploi

Un bloc d'alimentation électrique 

Un cordon de ligne 

Dans les packs multicombinés Twist 556 et Twist 566, vous trouverez également un ou plusieurs combinés supplémentaires, des chargeurs avec des blocs d'alimentation électrique et des batteries rechargeables supplémentaires.

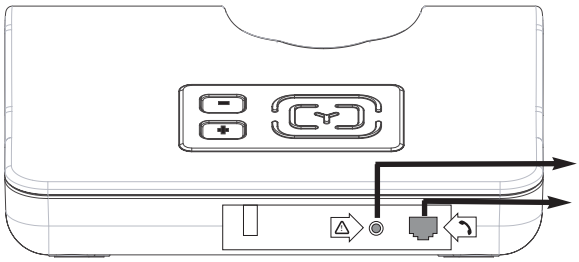
Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 14

Installer la base

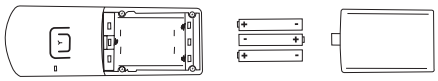
Placez votre produit à proximité de la prise secteur et de la prise téléphonique afin que les fils puissent atteindre ces prises. Pour installer correctement la base, branchez le cordon ligne et le bloc d'alimentation électrique à la base. Branchez le cordon et le bloc aux prises. Si vous avez une installation internet ADSL, veuillez vérifier que vous avez un filtre ADSL branché directement sur chaque prise ligne et que le modem et le téléphone sont branchés dans la bonne prise (une pour chaque).

Attention ! L'alimentation secteur est classifiée au niveau de sécurité tension dangereuse tel que défini par la norme EN 60-950. Cet appareil ne peut être mis hors tension qu'en débranchant le bloc secteur de la prise. La prise doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible. Veillez à ce que le bloc d'alimentation et le cordon ligne soient branchés sur les bonnes prises, un branchement incorrect pourrait endommager votre appareil.

Attention ! *Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit sinon vous risquez de ne pas avoir de tonalité.*



Installer et remplacer les batteries dans le combiné



Pour insérer les batteries, ouvrez la trappe batterie, placez les batteries comme indiqué et remettez la trappe. Lorsque le combiné est posé sur la base, les 3 barres de batterie défilent (si une charge est nécessaire). Laissez charger 12 - 15 heures pour un chargement complet des batteries. Lors de la première utilisation il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant de voir apparaître les symboles sur l'écran.

N'utilisez jamais un autre type de batteries différent de celui fourni avec le produit, vous pourriez risquer une explosion.

***Attention** : pour assurer le bon chargement des batteries, branchez toujours votre base lors de l'opération. N'utilisez que des batteries rechargeables.*

La garantie ne pourra pas s'appliquer aux batteries et autres composants à durée de vie limitée et soumis à l'usure.

Les batteries doivent être jetées dans les containers prévus à cet effet.

Autonomie et portée

L'autonomie maximale est atteinte après 3 cycles complets de charge/décharge des batteries. Quand vous atteignez la limite de portée, la conversation devient hachée. Rapprochez-vous de la base sinon l'appel échouera. Pour obtenir une portée maximale, placez la base loin d'autres appareils électriques.

Autonomie en communication	Autonomie en veille	Portée intérieur	Portée extérieur
Environ 14 heures	Environ 140 heures	Jusqu'à 50 mètres	Jusqu'à 300 mètres

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 15

Choisir la langue du combiné

Merci d'avoir choisi BELGACOM pour votre équipement téléphonique.

Avant de le personnaliser nous vous invitons à choisir la langue des menus de votre combiné.

Avant tout, placez les batteries et chargez le combiné quelques instants (voir page 14). L'écran vous invite alors à choisir la langue qui vous convient.

Faire défiler pour trouver votre langue dans la liste.

Appuyer sur **SELECT** pour valider votre choix.

Maintenant votre téléphone est prêt à être réglé et utilisé.

Si vous avez besoin de modifier à nouveau la langue du combiné, allez à la page 47 et suivez les instructions.

Allumer et éteindre le combiné

Appui long sur la touche pour allumer ou éteindre le combiné.

Verrouiller / déverrouiller le clavier

Appui long sur la touche pour verrouiller / déverrouiller le clavier en mode veille.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 16

Introduction

Mode veille

En mode veille, l'écran du Twist 556 / 566 affiche diverses informations :

- La date & l'heure, le nom du combiné et les instructions pour accéder au menu.
- Nouveaux appels, nouveaux SMS ou message sur le PhoneMail, s'il y en a
- et le réveil , s'il est activé.

Vous pouvez définir une image comme fond d'écran en mode veille (voir page 45). L'une des images pré-installées est utilisée par défaut comme fond d'écran.

Comprendre le système des menus

En mode veille pour accéder aux menus, appuyer sur la touche contextuelle Gauche **MENU**.

Faire défiler vers le haut ou vers le bas pour atteindre le menu désiré et appuyer sur la touche contextuelle Gauche **SELECT**. Appuyer sur la touche contextuelle Droite **RETOUR** pour revenir en mode veille.

Les sous-menus sont listés les uns sous les autres, en atteignant le bas de la liste le premier sous-menu est de nouveau affiché.
Jusqu'à 5 sous-menus sont affichés sur l'écran. Si la liste comporte plus de 5 sous-menus, une flèche ▼ est affichée entre les libellés des touches contextuelles.

Pour atteindre un sous-menu en particulier, utiliser les touches de navigation et appuyer sur la touche contextuelle Gauche **SELECT**.

Note : En mode veille la liste des noms du répertoire est aussi directement accessible via la touche contextuelle Droite **REPERT.**, le journal des appels via la touche de navigation vers le bas et la liste des appels émis via la touche de navigation vers le haut .

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 17

Principes de base

Appeler, répondre et raccrocher

Pré-numérotation	Numérotation	Répondre*	Raccrocher
Numéroter	Décrocher	Quand le téléphone sonne	
Décrocher	Numéroter	Décrocher	

**Vous pouvez également appuyer sur la touche pour répondre à un appel externe entrant en mode veille. Si le mode Décrochage automatique est activé (voir page 47), soulevez simplement le combiné de sa base ou du chargeur pour répondre à un appel.*

Attention ! Sur un appel entrant, le volume de la sonnerie du combiné peut augmenter dans l'écouteur. Veillez à éloigner le combiné de votre oreille quand il sonne.

Compteur de durée d'appel

Une fois que vous avez pris la ligne (en composant un numéro ou en répondant à un appel), le compteur de durée d'appel s'affiche sur l'écran du combiné.

Appeler depuis le répertoire

Appuyez sur la touche contextuelle Droite **REPERT** pour atteindre directement le répertoire.

Choisissez un nom dans la liste.

Appelez.

Mémoriser un nom depuis le mode prénumérotation

Entrez le numéro

Appuyez sur **ENREG.**

Entrez le nom et appuyez sur **OK**.

Corrigez le numéro si nécessaire et appuyez sur **OK**.

Entrez le numéro de boîte SMS et appuyez sur **OK**.

Définissez le groupe si nécessaire et appuyez sur **SELECT**.

Appeler depuis le journal des appels

Appuyez vers le bas pour atteindre directement le **Journal** des appels.

Appuyez sur **SELECT**.

Choisissez l'appel dans la liste.

Appelez.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 18

Options disponibles pendant un appel

Pendant un appel externe, vous avez accès à des options.

Couper le micro du combiné (fonction secret)

Appuyez pour sélectionner **SECRET** (le correspondant ne vous entend plus).
Appuyez à nouveau pour reprendre la conversation (**PARLER**).

Pendant un appel externe, vous pouvez initier un second appel

Appuyer sur **OPTIONS**.
Appuyer sur **OK** pour selectionner **Init. 2e appel**.
Composez le numéro que vous souhaitez appeler.

Pendant ce second appel, d'autres options sont disponibles telles que **Va & vient** (entre les 2 appels) et **Conférence** (entre vous et vos 2 correspondants).

Interphonie (seulement si vous avez au moins deux combinés)

Pendant un appel externe, utilisez l'option Interphonie pour appeler un autre combiné et par exemple lui transférer l'appel.

Appuyez pour mettre l'appel externe en attente, le correspondant ne vous entend plus.
Composez le numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel.
Appuyez pour arrêter la conversation sur le premier combiné une fois que le second combiné a pris la ligne.

D'autres options sont disponibles telles que **Va & vient** et **Conférence** interne (voir pages 43 et 44).

Allumer / éteindre le haut parleur du combiné

Appuyez sur pour activer/désactiver le haut-parleur du combiné.

Attention : *L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.*

Augmenter / diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur du combiné

Lors d'une communication appuyez vers le haut pour augmenter ou vers le bas pour diminuer le volume.

Le dernier niveau utilisé est mémorisé.

Présentation du numéro et Signal 2 ème appel

Si vous êtes abonné au Signal 2 ème appel, un bip dans l'écouteur vous informe d'un second appel. Le nom ou numéro du deuxième correspondant s'affiche si vous êtes abonné au Service affichage du numéro ou du nom. Pour prendre ce second appel, utilisez la touche + 2 ou utilisez le menu.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 19

Système d'édition

Mode majuscule/minuscule

Par défaut, la première lettre d'une phrase est en majuscule. Utilisez la touche # pour changer de mode d'écriture :
- toutes les lettres en majuscule (ABC)
- toutes les lettres en minuscule (abc) ou
- la première lettre en majuscule et le reste du mot en minuscule (Abc).

La ponctuation et les signes mathématiques sont disponibles en appuyant sur les touches 0 et 1. D'autres caractères spéciaux sont également accessibles en appuyant sur la touche 1 (voir tableau page 20).

Faites défiler ▲ ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur **SUPPR.** pour supprimer un caractère.

Le système classique multi-tap

Ce système permet d'entrer le texte caractère par caractère en appuyant sur la touche correspondante autant de fois que nécessaire pour obtenir la lettre désirée.
En mode multi-tap, les lettres disponibles sur les touches alphanumériques et choisies par l'utilisateur sont affichées sous l'en-tête.
Le système d'édition en cours est indiqué entre les libellés des touches contextuelles (a ou A).

Pour écrire "Peter" avec multi-tap

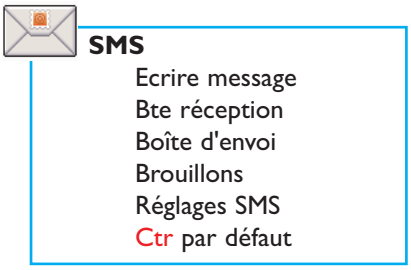
Appuyez sur 7 PQRS	une fois :	**P**
Appuyez sur 3 DEF	deux fois :	**Pe**
Appuyez sur 8 TUV	une fois :	**Pet**
Appuyez sur 3 DEF	deux fois :	**Pete**
Appuyez sur 7 PQRS	trois fois :	**Peter**

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 20

Touches	Séquences multi-tap
1	[espace] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } § ¤
2	a b c 2 à ä ç å æ
3	d e f 3 è é Δ ϕ
4	g h i 4 ì Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ò ö
7	p q r s 7 ß Π θ Σ
8	t u v 8 ù ü
9	w x y z 9 ϕ Ω Ξ Ψ
0	. 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |

Attention : Un caractère inconnu (non disponible dans la table des caractères) dans un SMS reçu est remplacé par un espace.
Les caractères spéciaux **€**,] et [comptent pour 2.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 21



Votre Twist 556/566 vous permet de recevoir et envoyer des messages SMS. Avec le service SMS de Belgacom, vous pouvez envoyer un message vers une ligne fixe ou un mobile. Sur les appareils compatibles SMS, votre SMS est reçu sous forme de message texte. Si le destinataire de votre SMS ne dispose pas d'un téléphone compatible avec ce service, le message est converti en message vocal. Lorsque vous envoyez un SMS, votre numéro est toujours transmis à la personne qui le reçoit.

Conditions préalables :

Pour recevoir des SMS nous vous conseillons d'appeler le 0800 17173 et de suivre les instructions. Pour envoyer et recevoir des SMS, le numéro des serveurs SMS d'emission (1717) et de réception (01717) doivent être programmés dans votre Twist 556/566 (voir page 30). A la livraison de votre téléphone, les numéros des serveurs Belgacom sont préprogrammés. Vous pouvez envoyer des SMS sans aucun réglage supplémentaire.

Afin d'envoyer et de recevoir des messages, il est nécessaire de définir une sous-adresse. Par défaut, celle de votre Twist 556/566 est 0 (voir page 31).

Pour recevoir des SMS, vous devez associer un (ou plusieurs) numéro de boîtes à message à votre numéro de téléphone. On peut comparer cette notion de boîte à messages à une boîte aux lettres associée à un numéro de rue. Ces numéros de boîte peuvent prendre une valeur entre 0 et 9.

Exemple : premier poste : boîte 0 et deuxième poste : boîte 3.

Quand un correspondant désir vous envoyer un SMS à partir d'un GSM, il doit ajouter au numéro du destinataire le numéro auquel il destine son message (si son opérateur le permet).

Exemple 02 202 41 11 0 ou 02 202 41 11 3

S'il ne le fait pas Belgacom enverra le SMS à la boîte 0, c'est pourquoi nous vous conseillons de toujours utiliser la sous-adresse 0 dans un poste. Par défaut, le numéro de la boîte message est 0.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 22

Ecrire et envoyer un nouveau SMS

Pour écrire et envoyer un SMS

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez l'option **Ecrire message** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.
Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Entrez le texte et appuyez sur **OK** (voir page 19).
Note : *Appuyez sur* **SUPPR.** *pour effacer un caractère incorrect. Vous pouvez aisément effacer ou remplacer n'importe quel caractère en déplaçant le curseur vers la gauche ou vers la droite pour atteindre le caractère puis en appuyant simplement sur* **SUPPR.**.
Les SMS envoyés peuvent contenir jusqu'à 160 caractères. Le Twist 556/566 peut stocker un nombre variable de SMS de 160 caractères chacun dans les différents dossiers.

Entrez le numéro et appuyez sur **OK**.

Entrez le numéro de boîte et appuyez sur **SELECT**.
Note: *la boîte destinataire est la boîte SMS de votre correspondant.*

Sélectionnez **Envoyer**, sinon.

si vous souhaitez mémoriser votre SMS, faites défiler jusqu'à **Enr. brouillon** et appuyez sur **SELECT**.
Les SMS mémorisés peuvent être récupérés dans le dossier **Brouillons**.

Les SMS envoyés peuvent contenir jusqu'à 160 caractères. Le Twist 556/566 peut stocker un nombre variable de SMS pour les 10 boîtes SMS.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 23

Lire SMS

L'écran affiche qu'il y a un (de nouveaux) message(s) : **3 nouv. SMS** et le symbole est activé dans la ligne supérieure de l'écran. Si les bips SMS sont activés (voir page 32), vous entendrez une alarme sonore à chaque nouveau message reçu. Vous pouvez lire les SMS reçus de deux manières: vous pouvez utiliser soit la touche **Journal** des appels soit le menu **Bte réception**. Les SMS sont affichés du plus récent au plus ancien. Les messages non lus sont marqués d'un point d'exclamation ! dans la boîte de réception.

***Note**: Si vous avez souscrit au service de présentation du numéro (CLI), l'écran affichera le nom et le numéro de l'expéditeur.*

Pour lire un SMS en utilisant le Journal des appels

Appuyez pour accéder au journal des appels.

Faites défiler jusqu'à **SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.
Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et sélectionnez le message que vous voulez lire.

Appuyez pour sélectionner **VOIR** et lire le contenu du message.
Pour retourner à la boîte de réception appuyez sur **RETOUR**.

Pour lire un SMS en utilisant le menu Boîte de réception

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.
Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et sélectionnez le message que vous voulez lire.

Appuyez pour sélectionner **VOIR** et lire le contenu du message.
Pour retourner à la liste de la boîte de réception appuyez sur **RETOUR**.

Pendant la lecture des SMS, appuyez sur pour passer à la page suivante et appuyez sur pour revenir à la page précédente. Le numéro de l'expéditeur ainsi que la date et l'heure de réception sont affichés à la fin du message. Quand vous lisez vos SMS, certaines options ne sont disponibles que pour des SMS reçus d'un téléphone. Ces options sont **Répondre**, **Modifier**, **Enreg. Numéro**, **Supprimer** et **Supprimer tout**.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 24

Boîte de réception

Tous les SMS reçus sont conservés dans la Boîte de réception (jusqu'à 40 messages).

Pour répondre à un SMS (pour des SMS reçus)

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR** pour sélectionner celui auquel vous voulez répondre.

Appuyez sur **MENU** et validez **Répondre** en appuyant sur **SELECT**.

Entrez le texte et appuyez sur **OK** (voir page 19).

Appuyez sur **OK** pour confirmer le numéro.

Sélectionnez **Envoyer**.

Pour éditer et envoyer encore un SMS (pour des SMS reçus)

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez éditer et envoyer encore.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **SELECT**.

Vous pouvez modifier le texte si nécessaire (voir page 19) et appuyez sur **OK**.

Entrez le numéro et appuyez sur **OK**.

Entrez le numéro de boîte et appuyez sur **SELECT**.

Note: *la boîte destinataire est la boîte SMS de votre correspondant.*

Sélectionnez **Envoyer**.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 25

Pour copier le numéro de l'expéditeur dans le répertoire

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31*.

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner le numéro que vous voulez copier.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Enreg. numéro** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

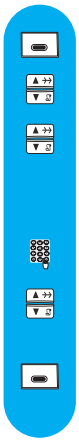
Entrez le nom et appuyez sur [ ] **OK**.

Le numéro est automatiquement inséré. Appuyez sur [ ] **OK** pour confirmer.

Parcourez la liste des mélodies et sélectionnez la sonnerie du groupe que vous avez choisi pour cette fiche.

Appuyez sur [ ] **SELECT** pour confirmer.

Pour supprimer un SMS dans la boîte de réception



Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31*.

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez supprimer.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Le message sélectionné sera immédiatement supprimé.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 26

Pour supprimer tous les SMS dans la boîte de réception

Cette option vous permet de supprimer tous les SMS de la liste de la boîte de réception.

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR**.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **SELECT**.

Une fois l'option sélectionnée, une confirmation est requise '**Supprimer tt?**'

Appuyez sur **SELECT** pour confirmer ou sur **RETOUR** si vous ne voulez pas supprimer toute votre liste de SMS.

Boîte d'envoi

Tous les messages qui ont été envoyés avec succès sont conservés dans la Boîte d'envoi (jusqu'à 10 messages).

Pour relire les messages envoyés

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

La liste des messages envoyés est affichée.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR** pour lire le message sélectionné.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 27

Pour éditer et envoyer encore un SMS (pour les SMS envoyés)

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez modifier et faire suivre.

Appuyez sur **MENU**, et ensuite sur [ ] pour sélectionner **Modifier**.

Vous pouvez modifier le texte si nécessaire (voir page 19) et appuyez sur [ ] **OK**.

Entrez le numéro et appuyez sur [ ] **OK**.

Entrez le numéro de boîte et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Note: *la boîte destinataire est la boîte SMS de votre correspondant.*

Sélectionnez **Envoyer**.

Pour envoyer encore un message de la Boîte d'envoi

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez envoyer encore.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Envoyer encore** et appuyez sur [ ] **SELECT** pour lancer la transmission.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 28

Pour enregistrer un SMS envoyé comme brouillon

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez enregistrer comme brouillon.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Enr. brouillon** et appuyez sur **SELECT** pour copier le message dans le dossier brouillons.

Pour supprimer un SMS dans la boîte d'envoi

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez supprimer.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur **SELECT**.

Le message sélectionné sera immédiatement supprimé.

Pour supprimer tous les SMS dans la boîte d'envoi

Cette option vous permet de supprimer tous les SMS de la liste de la boîte d'envoi.

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte d'envoi** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **SELECT**.

Une fois l'option sélectionnée, une confirmation est requise '**Supprimer tt?**'

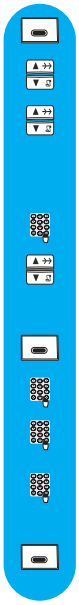
Appuyez sur **SELECT** pour confirmer ou sur **RETOUR** si vous ne voulez pas supprimer toute votre liste de SMS.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 29

Brouillons

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 messages dans le dossier Brouillons.

Pour éditer et envoyer un SMS conservé dans le dossier Brouillons



Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Brouillons** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez modifier et faire suivre.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Vous pouvez modifier le texte si nécessaire (voir page 19) et appuyez sur [ ] **OK**.

Entrez le numéro et appuyez sur [ ] **OK**.

Entrez le numéro de boîte et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Note: *la boîte destinataire est la boîte SMS de votre correspondant.*

Sélectionnez **Envoyer**.

Pour supprimer un SMS dans le dossier brouillons

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Brouillons** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur [ ] **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur [ ] **VOIR** pour sélectionner celui que vous voulez supprimer.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Le message sélectionné sera immédiatement supprimé.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 30

Pour supprimer tout dans le dossier brouillons

Cette option vous permet de supprimer tous les SMS de la liste du dossier brouillons.

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Brouillons** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS) et appuyez sur **SELECT**.

Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** *page 31.*

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste des SMS et appuyez sur **VOIR**.

Appuyez sur **MENU**, faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **SELECT**.

Une fois l'option sélectionnée, une confirmation est requise '**Supprimer tt ?**'

Appuyez sur **SELECT** pour confirmer ou sur **RETOUR** si vous ne voulez pas supprimer toute votre liste de SMS.

Réglages SMS

Pour régler les numéros de centre(s) SMS

Les SMS sont envoyés à travers un centre SMS. Les numéros de centre Belgacom sont préenregistrés dans votre téléphone.

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Choisissez un centre SMS et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Num. émission** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le numéro (jusqu'à 24 chiffres) et appuyez sur **OK**.

Faites défiler jusqu'à **Num. réception** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le numéro (jusqu'à 24 chiffres) et appuyez sur **OK**.

Pour créer une boîte SMS

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez sur **Menu** pour afficher les options.

Appuyez pour sélectionner **Ajouter**.

Entrez le nom que vous voulez donner à la boîte.

Entrez le mot de passe 2 fois et appuyez sur **OK**.

Pour effacer une boîte SMS

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez une boîte et appuyez sur **MENU** pour afficher les options.

Faites défiler jusqu'à **Effacer boîte** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK**.

Attention : *la suppression d'une boîte entraîne la suppression des SMS contenus dans cette boîte.*

Pour changer le mot de passe d'une boîte SMS

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Boîte SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez une boîte et appuyez sur **MENU** pour afficher les options.

Faites défiler jusqu'à **Changer mot de passe** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez l'ancien mot de passe et appuyez sur **OK**.

Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur **OK**.

Pour activer/désactiver la première sonnerie

Afin d'éviter que le téléphone ne sonne lors de la réception d'un SMS, la première sonnerie est coupée. Vous pouvez la réactiver.

Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

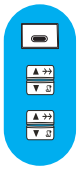
Faites défiler jusqu'à **1ere sonnerie** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Désactiver** ou faites défiler jusqu'à **Activer** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Note seulement pour Twist 566 : *Si la première sonnerie est désactivé, vous devez régler le délai de réponse du répondeur (nombre de sonneries), voir page 55.*

Pour choisir par défaut un centre SMS

Le centre SMS numéro 1 est le centre par défaut. Si vous souhaitez envoyer votre SMS au travers d'un autre centre SMS, vous devez avoir préalablement installé les numéros correspondants (voir page 30 **Pour régler les numéros de centre(s) SMS**) puis sélectionné le centre SMS correspondant.



Appuyez pour accéder aux menus et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Ctr par défaut** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Choisissez un centre SMS et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 33

Horloge & réveil
Date & heure
Réveil
Mélodie réveil

Date & heure

Pour régler la date et l'heure (du combiné et de la base)

Après les avoir réglées, la date et l'heure sont affichées en mode veille.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Horloge & réveil** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Date & heure**.

Entrez l'heure (HH:MM).

Entrez la date du jour (JJ/MM).

Appuyez sur [ ] **SELECT** pour confirmer.

Attention : *Si votre téléphone est connecté à une ligne ISDN, la date et l'heure de l'appareil peuvent changer après chaque appel. Merci de vérifier les réglages de date & heure dans votre installation ISDN. Contactez Belgacom. (Voir les Questions fréquemment posées page 59).*

Réveil

Pour activer/désactiver le réveil

Par défaut le réveil est désactivé.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Horloge & réveil** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réveil** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Parcourez la liste des options **Désactiver**, **Une fois**, **Tous les jours** et sélectionnez [ ] le réglage approprié.
Si vous avez sélectionné **Une fois** ou **Tous les jours** :

Entrez l'heure et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Lorsque le réveil est réglé sur **Une fois** ou **Tous les jours**, le symbole réveil est affiché en mode veille sur la ligne supérieure de l'écran. Le réveil sonne pendant au maximum une minute.

Appuyez sur [ ] **STOP** ou sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie et revenir au mode veille.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 34

Pour régler le type de sonnerie

Trois sonneries de réveil sont disponibles.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Horloge&réveil** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodie réveil** et appuyez sur **SELECT**.

La sonnerie active est entendue.

Parcourez la liste des sonneries pour les écouter et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner la sonnerie appropriée.

Répertoire
Nouv. entrée
Liste des noms
Modifier nom
Supprimer nom
Supprimer tout
Transfert rép.

50 noms et numéros peuvent être enregistrés dans le répertoire.
Le répertoire contient toutes les informations relatives à vos correspondants.

Mélodies des groupes

Toutes les mélodies de sonneries disponibles peuvent être sélectionnées comme mélodies des groupes. Quand le téléphone sonne, la sonnerie vous aide à identifier le groupe auquel appartient votre correspondant et le nom apparaît sur l'écran. Vous devez vous abonner au service Présentation du Numéro.

Nouvelle entrée

Les noms sont classés par ordre alphabétique.

Pour ajouter un nom dans le répertoire

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Nouv. entrée**.

Entrez le nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.

Entrez le numéro et appuyez sur **OK**.

Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant.

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée : **Pas de groupe**, **Groupe A, B** ou **C**.

Pour enregistrer un numéro à partir de la prénumérotation

Composez le numéro.

Appuyez sur **ENREG.**

Entrez le nom et appuyez sur **OK**.

Le numéro est automatiquement inséré dans le champ correspondant, appuyez sur **OK**.

Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant.

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée : **Pas de groupe**, **Groupe A, B** ou **C**.

Pour enregistrer un numéro à partir de la liste des appels émis dans le répertoire

Appuyez pour accéder à la liste des appels émis.

Parcourez la liste des appels émis pour sélectionner un numéro.

Appuyez pour accéder au menu.

Faites défiler jusqu'à **Copier ds rép.** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.

Le numéro est automatiquement inséré dans le champ correspondant, appuyez sur **OK**.

Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée.

Pour enregistrer un numéro à partir du journal des appels dans le répertoire

Appuyez pour accéder au journal des appels.

Appuyez pour sélectionner **Journal**.

Parcourez le journal des appels pour sélectionner un numéro et appuyez sur **OK**.

Appuyez pour sélectionner **Copier ds rép.**.

Entrez le nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.

Le numéro est automatiquement inséré dans le champ correspondant, appuyez sur **OK**.

Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 37

Voir

Vous pouvez accéder à la liste du répertoire de deux manières :
- à partir du Répertoire en sélectionnant le sous-menu **Liste des noms**
- à partir du mode veille en appuyant sur la touche contextuelle Droite **REPERT**.

Les noms sont classés par ordre alphabétique.

Navigation dans le répertoire

Pour naviguer dans le répertoire vous pouvez :
- soit appuyez sur les touches de navigation vers le haut ou vers le bas pour atteindre la fiche précédente ou suivante et appuyez sur **VOIR** pour afficher les détails.
- ou entrez la première lettre du nom recherché (par exemple 3 pour "D" ou 33 pour "E"). La première entrée commençant par cette lettre est sélectionnée dans la liste. Appuyez sur **VOIR** pour afficher les détails.

Pour appeler depuis le répertoire

Appuyez sur la **touche contextuelle Droite (D)** pour atteindre directement la liste des noms.

Parcourez la liste des noms.

Appelez.

Pour modifier un nom et un numéro

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Modifier nom** et appuyez sur **SELECT**.

Parcourez la liste des noms et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez sur **SUPPR.** pour effacer caractère par caractère.

Entrez le nouveau nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.

Appuyez sur **SUPPR** pour effacer chiffre par chiffre.

Entrez le nouveau numéro et appuyez sur **OK**.

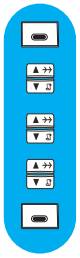
Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée.

Note : *Si par exemple seul le numéro doit être modifié, appuyez sur* **OK** *jusqu'à ce que le numéro s'affiche sur l'écran et modifiez-le.*

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 38

Pour supprimer un nom et un numéro



Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer nom** et appuyez sur **SELECT**.

Parcourez la liste des noms.

Appuyez sur **SELECT** pour effacer la fiche sélectionnée.

Pour supprimer tout le répertoire

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **SELECT**.

Une fois l'option sélectionnée, une confirmation est requise "**Supprimer tt ?**".

Appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Pour transférer le répertoire vers un autre combiné

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Transfert rép.** et appuyez sur **SELECT**.

Choisissez le combiné dans la liste et appuyez sur **SELECT**.

Le combiné choisi sonne.

Sur celui-ci, appuyez sur **ACCEPT** pour effectuer le transfert.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 39

Journal

Le journal des appels enregistre 20 fiches et montre la liste des appels reçus.
Vous devez souscrire au service Présentation du numéro (CLI) pour avoir accès à cette liste.
Dans ce cas, l'écran affiche le nom et le numéro de votre correspondant et la date et l'heure de l'appel. Si vous n'êtes pas abonné à ce service, "Appel inconnu" apparaît sur l'écran.
Les appels (manqués et reçus) sont affichés par ordre chronologique en commençant par le plus récent. Lorsque le Journal des appels est vide ou que vous n'avez pas souscrit au service Présentation du numéro l'écran affiche "Pas d'appel".

Pour voir le journal

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels.

Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Journal**.

Parcourez la liste et lisez les informations des fiches.

Note : *Le mot "Nouveau" à droite du numéro de l'entrée indique que les informations de cette fiche n'ont pas été consultées.*

Pour appeler / rappeler

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels.

Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Journal**.

Parcourez la liste et sélectionnez une fiche.

Appuyez pour appeler.

Note : *Pour pouvoir rappeler un correspondant dans le cas d'un appel entrant, vous devez être abonné au service Présentation du numéro.*

Pour mémoriser le numéro de l'appelant dans le répertoire

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels.

Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Journal**.

Parcourez la liste et sélectionnez une fiche.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.

Sélectionnez **Copier ds rép.**.

Entrez le nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.

Le numéro est automatiquement inséré dans le champ correspondant, appuyez sur **OK**.

Entrer le numéro de boîte SMS que vous voulez affecter à ce correspondant

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 40

Pour effacer un nom ou un numéro

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels.

Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Journal**.

Parcourez la liste et sélectionnez une fiche.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur **OK**.
Un bip de confirmation est entendu et l'écran affiche de nouveau la liste des appels.

Pour effacer tout le journal

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels.

Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Journal**.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **OK**.

Appuyez sur **OK** pour confirmer l'effacement du journal.
Un bip de confirmation est entendu puis le téléphone revient en mode veille.

Belgacom Twist556-566_FR_part1.qxd 06.10.2005 14:49 Seite 41

Liste des appels émis

Les 20 derniers numéros composés sont mémorisés dans la liste des appels émis.
Les numéros composés (ou les noms, dans le cas où les numéros correspondent à des entrées du répertoire) sont affichés par ordre chronologique en commençant par le plus récent. Lorsque la liste des appels émis est vide, l'écran affiche "Liste vide".

Pour voir la liste des appels émis

Appuyez en mode veille pour atteindre directement la liste des appels émis.

Parcourez la liste.
Pour voir les détails d'un appel émis sélectionné :

Appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **VOIR**.

Appuyez sur les touches de navigation Haut ou Bas pour voir les détails de la fiche précédente ou suivante.

Pour appeler / rappeler

Appuyez en mode veille pour atteindre directement la liste des appels émis.

Parcourez la liste et sélectionnez un numéro.

Appuyez pour appeler.

Pour mémoriser un numéro de la liste des appels émis dans le répertoire

Appuyez en mode veille pour atteindre directement la liste des appels émis.

Parcourez la liste et sélectionnez un numéro.

Appuyez sur **MENU**.

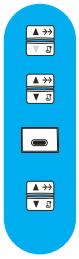
Faites défiler jusqu'à **Copier ds rép.** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le nom (voir page 19 "Systèmes d'édition") et appuyez sur **OK**.
Le numéro est automatiquement inséré dans le champ correspondant, appuyez sur **OK**.

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et sélectionnez la sonnerie de groupe choisie pour cette entrée.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 42

Pour effacer un nom ou un numéro dans la liste des appels émis



Appuyez pour atteindre directement la liste des appels émis.

Parcourez la liste des appels émis et sélectionnez une fiche.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur **SELECT**.
L'écran affiche ensuite de nouveau la liste des appels émis.

Pour effacer toute la liste des appels émis

Appuyez pour atteindre directement la liste des appels émis.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.

Faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 43

Faire un appel interne (si vous avez au moins 2 combinés, voir page 18)

Cette fonction vous permet de passer des appels internes gratuits, de transférer un appel d'un combiné à l'autre et d'utiliser la fonction Conférence interne.

Appel interne

Appuyez en mode veille.

Composez le numéro du combiné désiré ou appuyez sur **TOUT**.

Raccrochez ou reposez le téléphone sur son support pour terminer l'appel interne.

Note : *Si le combiné n'appartient pas à la gamme Belgacom Twist 556/566, la fonction peut ne pas être disponible.*

Appel externe entrant pendant un appel interne

Appuyez pour accepter l'appel externe et mettre l'appel interne en attente.

OU

Raccrochez pour terminer l'appel interne puis

appuyez pour accepter l'appel externe entrant.

Transfert d'appel vers un combiné en particulier alors que vous êtes en ligne

Appuyez pour mettre l'appel externe en attente, la personne ne vous entend plus.

Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel.
Le combiné appelé sonne.

Note : *S'il n'y a pas de réponse de la part du combiné appelé vous pouvez reprendre l'appel sur le premier combiné.*

Si le combiné appelé décroche, les deux correspondants internes peuvent se parler.

Appuyez pour terminer la conversation sur le premier combiné et transférer l'appel externe sur l'autre combiné.

Note : *pour répondre à l'appel sur le second combiné, vous pouvez appuyer sur* .

Va-et-vient entre appel interne et appel externe

Appuyez pour mettre l'appel externe en attente, la personne ne vous entend plus.

Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel.
Le combiné appelé sonne.

Note: *S'il n'y a pas de réponse de la part du combiné appelé vous pouvez reprendre l'appel sur le premier combiné.*

Si le combiné appelé décroche, les deux correspondants internes peuvent se parler.

Appuyez pour basculer d'un appel externe entre un appel interne.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 44

Conférence interne à partir des options en appel

La fonction "Conférence interne" permet de partager un appel externe entre 2 combinés (en appel interne). Les 3 personnes peuvent participer à la conversation. Aucun abonnement n'est nécessaire.

Appuyez pour mettre l'appel externe en attente, la personne ne vous entend plus.

Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel.
Le combiné appelé sonne.

Note : *S'il n'y a pas de réponse de la part du combiné appelé vous pouvez reprendre l'appel sur le premier combiné.*

Si le combiné appelé décroche, les deux correspondants internes peuvent se parler.

Appuyez sur **CONF** pour établir la conférence à 3.
Les 3 personnes peuvent participer à la conversation.

Personnaliser
- Fond d'écran
- Contraste
- Mélodies comb.
- Nom du combiné
- Décroch. auto
- Langue

Fond d'écran

Cette fonction vous permet de définir le fond d'écran qui est affiché en mode veille. 4 fonds d'écran sont pré-installés dans votre téléphone.

Pour sélectionner un fond d'écran

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Fond d'écran**. *Le fond d'écran actif est affiché.*

Faites défiler pour voir les images de fond d'écran et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le fond d'écran que vous désirez.

Contraste de l'écran

3 niveaux de contraste de l'écran sont disponibles.

Pour régler le contraste de l'écran

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Contraste** et appuyez sur **SELECT**.

Le niveau de contraste actif est mis en surbrillance.

Parcourez les niveaux de contraste pour voir la différence et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le niveau approprié.

Mélodies combiné

Pour régler le volume des mélodies du combiné ou le mode silence

3 niveaux de volume des mélodies ainsi que le mode silence (désactiver la sonnerie) sont disponibles.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyez sur **SELECT**.

Appuyez pour sélectionner **Vol. mélodie**. *Le volume actif est entendu.*

Parcourez la liste pour entendre les volumes et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le volume approprié.

***Note** : Si vous avez désactivé la sonnerie, le symbole est affiché en mode veille.*

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 46

Pour régler la mélodie du combiné

Pour sélectionner la mélodie parmi les choix disponibles.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Choix mélodies** et appuyez sur **SELECT**.

La mélodie active est entendue.

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner la mélodie appropriée.

Pour régler les mélodies des groupes

Ce menu vous permet de sélectionner et de régler les mélodies qui seront diffusées lors d'appels entrants externes avec la présentation du numéro disponible quand le numéro est connu dans le répertoire et défini comme un groupe. Il existe 3 groupes de correspondants (voir page 35 **Répertoire**, **Mélodies des groupes**). Vous pouvez associer une mélodie à chaque groupe (A, B, C).

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodie groupe** et appuyez sur **SELECT**.

Parcourez la liste des 3 groupes et sélectionnez un groupe.

Parcourez la liste pour entendre les mélodies et appuyez sur **SELECT** pour sélectionner la mélodie appropriée.

Pour activer / désactiver les bips touches

Les bips touches sont activés par défaut. Vous pouvez les désactiver.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyez sur **SELECT**.

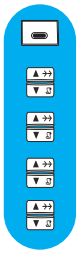
Faites défiler jusqu'à **Bips touches** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 47

Pour activer / désactiver la mélodie SMS

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver les bips d'alerte lorsque vous recevez un nouveau message. Les bips SMS sont activés par défaut. Vous pouvez les désactiver.



Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodies comb.** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Mélodie SMS** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Nom du combiné

Pour renommer un combiné

Vous pouvez renommer votre combiné et afficher le nom en mode veille. Par défaut le nom du combiné est "BELGACOM".

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Nom du combiné** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le nouveau nom du combiné (voir page 19).

Appuyez sur **OK** pour confirmer le nouveau nom.

Décrochage automatique

Pour activer / désactiver le Décrochage automatique

Cette option vous permet d'**activer** ou de **désactiver** le **Décrochage automatique**. Une fois la fonction activée, vous pouvez répondre à un appel tout simplement en soulevant le combiné de son support de charge. Le **Décrochage automatique** est **désactivé** par défaut.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Décroch. auto** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** et appuyez sur **SELECT**.

Langue

Pour changer la langue

Votre téléphone contient différentes langues pour les menus.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Langue** et appuyez sur **SELECT**.

Choisissez la langue dans la liste et appuyez sur **SELECT**.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 48

Régl. avancés
Durée Flash
Langue répond.
Sécurité
Souscription
Désouscription
Réinitialiser

Durée Flash

Pour changer la Durée Flash

Ce réglage est utile pour utiliser les services réseau.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Durée Flash** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler pour choisir **Court** ou **Moyen** ou **Long** et appuyez sur **SELECT**.

Note : *L'utilisation de certains services auxquels on accède avec + 1, + 2 et + 3 (signal d'appel, transfert d'appel ...) dépend du réglage du temps de rappel selon votre installation (ISDN, Public, PABX).*

Langue du répondeur

Twist 566 seulement

Pour régler la langue du répondeur

Vous pouvez changer la langue de l'annonce d'accueil pré-définie (voir page 54).

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Langue répond.** et appuyez sur **SELECT**.

Choisissez la langue appropriée parmi la liste et appuyez sur **SELECT**.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 49

Sécurité

Pour changer le code PIN

Le code configuré par défaut est "0000". Nous conseillons de le personaliser.

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Sécurité** et appuyez sur **SELECT**.

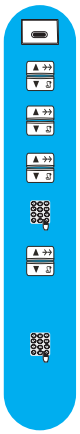
Appuyez pour sélectionner **Changer PIN**.

Entrez votre nouveau code PIN et appuyez sur **OK**.

Note : Si vous avez déjà changé le code PIN, il vous sera demandé d'entrer ce code PIN avant de le changer à nouveau.

Pour régler ou changer la restriction d'appel

Ce menu vous permet de limiter l'utilisation de votre téléphone à des appels spécifiques en bloquant l'accès à certaines parties (ou préfixes) de numéros de téléphone sortants. Vous pouvez régler 4 différents numéros bloqués.



Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Sécurité** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Restric. appel** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez votre code PIN et appuyez sur **OK**.

Faites défiler pour sélectionner le **Numéro 1**, **2**, **3** ou **4** bloqué et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le numéro que vous souhaitez bloquer (par exemple 00 pour bloquer les appels internationaux) et appuyez sur **OK**.

Répétez les 2 dernières étapes pour entrer ou changer d'autres numéros bloqués.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 50

Souscription

Vous pouvez associer jusqu'à 5 combinés à la base.
Attention : *Si vous souhaitez associer un combiné à la base Twist 556 ou Twist 566, vérifiez que ce combiné répond à la norme GAP sinon il risque de ne pas fonctionner correctement (voir page 12).*

Pour souscrire un combiné

Si vous avez désouscrit votre combiné par inadvertence vous pouvez le resouscrire.
Les combinés supplémentaires doivent être souscrits à la base avant utilisation.
Pour souscrire un combiné, appuyez tout d'abord sur la touche "Recherche de combiné" de la base lorsqu'elle est en mode veille, pendant environ 5 secondes. Suivez ensuite la procédure suivante sur le combiné dans la minute qui s'ensuit :

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Souscription** et appuyez sur **SELECT**.

Entrez le code PIN à 4 chiffres (par défaut "0000") et appuyez sur **OK**.
Si la souscription a réussi un long bip de confirmation est entendu. Choisissez le numéro de combiné que vous souhaitez attribuer à ce nouveau combiné (de 1 à 5).

Pour désouscrire un combiné

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Désouscription** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez le combiné à désouscrire dans la liste et appuyez sur **SELECT**.

Note : *Nous conseillons de désouscrire un combiné défectueux avant de l'apporter en réparation.*

Réinitialiser - réglages par défaut

Vous pouvez réinitialiser à tout moment votre téléphone pour rétablir les réglages par défaut (voir page 58). **Veuillez noter qu'après la réinitialisation de votre téléphone, tous vos réglages personnels et toutes vos données enregistrées (entrées du répertoire, SMS, journal des appels et liste des appels émis) seront supprimés.**

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réinitialiser** et appuyez sur **SELECT**.

Sélectionnez **Oui** pour réinitialiser votre téléphone et appuyez sur **SELECT**.

Note : *Après la réinitialisation vous devez reconfigurer votre téléphone, veuillez vous référer à la page 47.*

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 51

Services Malins
Dév. incond.
Dév. si occupé
Dév. non rép.
PhoneMail
1919
Cacher Numéro

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver des services réseau. Contactez Belgacom pour plus de détails sur ces services.

Exemple de service : les déviations d'appel

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Serv. Malins** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Parcourez la liste des services Belgacom et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Faites défiler jusqu'à **Réglages** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Entrez le numéro vers lequel vos appels seront transférés et appuyez sur [ ] **OK**.

Pour activer / désactiver les services

Appuyez pour accéder aux menus.

Faites défiler jusqu'à **Serv. Malins** et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Parcourez la liste des services Belgacom et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** et appuyez sur [ ] **SELECT**.
La chaîne de numérotation pour le service sélectionné est composée.

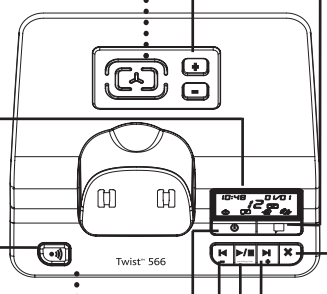
Raccrochez pour retourner en mode veille.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 52

Répondeur Twist 566

Le Twist 566 comprend un répondeur qui enregistre les appels non répondus lorsqu'il est activé. Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 99 messages dans une durée maximale de 14 minutes.

Touches du répondeur Twist 566



/ Touche volume
Pour régler le volume de la base.

Ecran base / répondeur Twist 566
Le rétro-éclairage est activé dès que vous avez reçu de nouveaux messages sur le répondeur ou lorsque la mémoire du répondeur est pleine.
Symboles voir page 53.

Touche recherche de combiné
Appuyer pour localiser tous les combinés.

Touche ACTIVER/ DESACTIVER
Appuyer pour ACTIVER ou DESACTIVER le répondeur.

Touche message précédent/répétition
Appuyer pendant la première seconde de lecture du message pour revenir au message précédent.
Appuyer après la première seconde de lecture pour réécouter le message en cours.
Appuyer en mode réglages pour modifier un réglage.

Touche Mémo & Annonces d'accueil
Appui court pour enregistrer un mémo.
Appui long pour enregistrer l'annonce d'accueil 1 ou 2 (voir page 56).

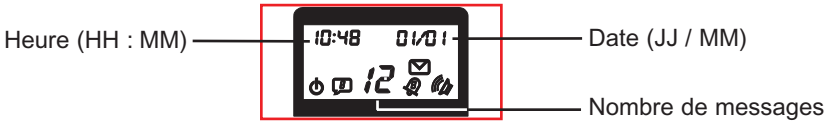
Touche effacer
Appui court pour effacer le message en cours.
Appui long en mode veille pour effacer tous les messages (quand tous les messages ont été lus).

Touche avance rapide/message suivant
Appui court pour aller au message suivant en écoute.
Appuyer en mode réglages pour modifier un réglage.

Touche Lecture/Stop
Appui court pour écouter un nouveau message.
Appui court pour mettre fin à l'écoute d'un message.
Appui long pour accéder au mode réglages du répondeur.

Ecran du répondeur Twist 566

L'écran de la base Twist 566 vous donne des informations sur le répondeur et ses réglages. Les réglages de la date et de l'heure sur la base sont effectués simultanément lorsque vous réglez la date et l'heure sur le combiné (voir page 33).



✉	Vous avez un (ou plusieurs) nouveau(x) message(s) non lu(s) sur le répondeur.
✉	Vous avez un (ou plusieurs) ancien(s) message(s) déjà consulté(s).
⏻	Le répondeur est activé.
	Indique le type d'annonce d'accueil utilisé.
	Indique le nombre de sonneries avant que le répondeur déclenche la lecture de l'annonce d'accueil.
	Le filtrage d'appel est activé.
	Le filtrage d'appel est désactivé.

Pour activer / désactiver le répondeur Twist 566

Appuyez sur la touche ACTIVER/DESACTIVER sur la base pour ACTIVER ou DESACTIVER le répondeur.

Une fois activé, le répondeur lit automatiquement l'annonce d'accueil. Le rétro-éclairage sur l'écran du répondeur est également activé s'il y a un (ou plusieurs) nouveau(x) message(s) non lu(s).

Lorsque le répondeur est activé, il répond aux appels après un certain nombre réglable de sonneries (voir page 55). Après avoir répondu à l'appel, le répondeur lit l'annonce d'accueil et enregistre le message entrant.

Messages reçus

Pour écouter un nouveau message

Le rétro-éclairage de l'écran est activé et l'écran de la base affiche qu'il y a un (des) nouveau(x) message(s) : **03** ✉.

Appuyez pour commencer la lecture.

Les messages sont toujours lus dans l'ordre chronologique, en commençant par le nouveau message le plus ancien. Le compteur de messages ainsi que la date et l'heure de l'enregistrement sont également affichés sur l'écran.

Pendant la lecture des messages, les options suivantes sont disponibles :

Appuyez pour passer au message suivant.

Appuyez pour écouter le message précédent ou pour réécouter le message en cours.

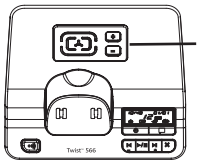
Appuyez pour arrêter la lecture des messages et appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

Note : *Si la mémoire est pleine, deux barres sur l'écran clignoteront et le rétro-éclairage sur l'écran de la base sera activé de façon continue. Supprimez des anciens messages (voir page 54) pour libérer de l'espace pour les nouveaux.*

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 54

Réglage du volume

Pendant la lecture des messages ou le filtrage d'appel, vous pouvez régler le volume du haut-parleur en utilisant les touches correspondantes à l'arrière de la base:



Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur.

Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur.

Supprimer les messages du répondeur

Pour supprimer un message

Appuyez pour supprimer un message pendant sa lecture.
Un bip court confirme la suppression du message.

Pour supprimer tous les messages

La suppression de tous les messages n'est possible qu'en mode veille et quand il n'y a plus aucun nouveau message non lu :

Maintenez la touche appuyée pour supprimer tous les anciens messages.
Un long bip confirme la suppression de tous les anciens messages. L'écran du répondeur affiche ensuite "00" sans le symbole enveloppe.

Note : *Les messages supprimés ne peuvent pas être récupérés. Si la mémoire est pleine, deux barres sur l'écran clignoteront et le rétro-éclairage sur l'écran de la base sera activé de façon continue.*

Réglages répondeur

Dans la séquence de réglage du répondeur, les éléments suivants peuvent être modifiés les uns après les autres dans l'ordre fixé (tous les réglages doivent être effectués d'affilée) :

1. Sélection de l'annonce d'accueil (1/2)
2. Délai de réponse (1 - 7)
3. Filtrage d'appel (activer/désactiver)
4. Code d'Interrogation A Distance (code IAD)

Séquence 1 : Pour sélectionner le mode du répondeur et le type d'annonce d'accueil

Le répondeur lit l'annonce d'accueil lorsqu'il répond à un appel. Il y a 2 annonces d'accueil par défaut :

Annonce d'accueil 1 Répondeur-Enregistreur (où des messages peuvent être laissés).
Annonce d'accueil 2 Répondeur simple (où aucun message ne peut être laissé).

La langue des annonces d'accueil pré-définies peut être changée (voir page 48).
Vous pouvez aussi enregistrer vos propres annonce d'accueil 1 et annonce d'accueil 2 (voir page 56).

Appuyez pour activer le répondeur.
Pour accéder au mode réglages du répondeur :

Appuyez pendant environ 4 secondes jusqu'à ce que le symbole de l'annonce d'accueil clignote et que tous les autres symboles sauf celui de l'alimentation soient effacés.

Appuyez sur ou sur

pour basculer entre les annonces d'accueil 1 ou 2.

Le numéro de l'annonce d'accueil sélectionnée est affiché à l'intérieur du symbole. .

Appuyez pour valider l'annonce d'accueil sélectionnée,
puis procédez au réglage suivant..

Note : *Si vous ne voulez pas changer le type d'annonce d'accueil, appuyez sur la touche de la base pour passer directement au réglage suivant*

Séquence 2 : Pour régler le délai de réponse (nombre de sonneries avant répondeur)

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il se déclenche après un certain nombre de sonneries (1 - 7 ou mode économiseur **$**). L'option économiseur est utile quand vous écoutez vos messages à distance. Si elle est activée, le répondeur se déclenche après 3 sonneries s'il y a un nouveau message. S'il n'y en a pas, il se déclenche après 5 sonneries. Raccrochez après la 4ème pour gagner du temps et de l'argent.

Après avoir validé le type d'annonce d'accueil (voir ci-dessus), vous pouvez sélectionner le délai de réponse.

Le symbole du délai de réponse clignote et tous les autres symboles sauf celui de l'alimentation sont effacés.

Appuyez sur ou sur

pour sélectionner le nombre de sonneries avant répondeur souhaité : **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7** ou **$** (option économiseur).

Le nombre de sonneries actuellement sélectionné est affiché à l'intérieur du symbole .

Appuyez pour valider le délai de réponse sélectionné,
puis procédez au réglage suivant

Note : *Si vous ne voulez pas changer le délai de réponse, appuyez sur la touche de la base pour passer directement au réglage suivant..*

Séquence 3 : Pour activer / désactiver le filtrage d'appel

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur de la base afin que vous puissiez choisir d'entendre ou de ne pas entendre vos correspondants vous laisser un message. La fonction est activée par défaut.

Après avoir validé le délai de réponse (voir ci-dessus), vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver le filtrage d'appel.

Le symbole du haut-parleur clignote et tous les autres symboles sauf celui de l'alimentation sont effacés.

Appuyez sur ou sur

pour activer ou désactiver le filtrage d'appel.

Si le filtrage d'appel est désactivé, le symbole du haut-parleur sera barré. .

Appuyez pour valider le réglage sélectionné du filtrage d'appel,
puis procédez au réglage suivant.

Note : *Si vous ne voulez pas changer le réglage du filtrage d'appel, appuyez sur la touche de la base pour passer directement au réglage suivant.*

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 56

Séquence 4 : Pour changer le code d'interrogation à distance

Le code d'interrogation à distance vous permet de contrôler votre répondeur à distance et d'empêcher que d'autres appels externes accèdent à votre répondeur sans autorisation.
Attention ! L'accès à distance n'est pas disponible si le code d'interrogation à distance est 00 (code par défaut). Vous devez donc changer ce code pour activer la fonction.

Après avoir validé le réglage du filtrage d'appel (voir page 55), vous pouvez modifier le code d'interrogation à distance.
Le premier chiffre du code d'accès et le symbole de verrouillage clignotent.

Appuyez sur pour augmenter ou sur pour diminuer le premier chiffre du code d'interrogation à distance.

Appuyez pour valider.
Le premier chiffre s'arrête de clignoter et le second chiffre clignote à son tour.

Appuyez sur pour augmenter ou sur pour diminuer le second chiffre du code d'interrogation à distance.

Appuyez pour valider.
Tous les réglages sont alors effectués et l'écran retourne en mode veille.

Note : *Si vous ne voulez pas changer le code d'interrogation à distance, appuyez sur la touche de la base pour passer directement au réglage suivant.*

Annonces d'accueil personnelles

Vous pouvez enregistrer 2 annonces d'accueil personnelles : une annonce 1 spécifique pour le mode répondeur-enregistreur et une annonce 2 spécifique pour le mode répondeur simple.
Les annonces d'accueil personnelles remplaceront les annonces d'accueil standard.
Les annonces d'accueil standard sont automatiquement rétablies lorsque vous supprimez vos annonces d'accueil personnelles.
La durée d'enregistrement d'une annonce d'accueil est limitée à 2 minutes. Il n'est pas nécessaire de supprimer votre ancienne annonce d'accueil personnelle pour en enregistrer une nouvelle. Lorsqu'une nouvelle annonce d'accueil est enregistrée, elle remplace la précédente.

Pour enregistrer votre annonce d'accueil

Pour enregistrer une annonce d'accueil 1 pour le mode répondeur-enregistreur, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 1 dans les réglages du répondeur (voir page 54).
OU
Pour enregistrer une annonce d'accueil 2 pour le mode répondeur simple, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 2 dans les réglages du répondeur (voir page 54).

Maintenez appuyé (pendant environ 4 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez un long bip sonore indiquant que vous pouvez commencer l'enregistrement.

Parlez près de la base après le bip sonore.

Appuyez pour arrêter l'enregistrement.
Un long signal sonore confirme que l'enregistrement a parfaitement réussi, puis l'annonce enregistrée est automatiquement diffusée pour vérification.

Note : *Si vous n'êtes pas satisfait de l'annonce d'accueil enregistrée, vous pouvez la remplacer en répétant les étapes précédentes. Ecoutez puis supprimez-la pour rétablir l'annonce d'accueil standard, ou enregistrez une nouvelle annonce d'accueil qui remplacera la précédente. Si vous désirez rétablir l'annonce d'accueil standard, reportez-vous au chapitre « Pour supprimer une annonce d'accueil personnelle », page 57.*

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 57

Pour écouter une annonce d'accueil personnelle ou standard

Pour écouter une annonce d'accueil 1 pour le mode répondeur-enregistreur, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 1 dans les réglages du répondeur (voir page 54).
OU
Pour écouter une annonce d'accueil 2 pour le mode répondeur simple, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 2 dans les réglages du répondeur (voir page 54).

Désactivez le répondeur.

Activez à nouveau le répondeur.
Une fois activé, l'annonce d'accueil sélectionnée est automatiquement diffusée.

Note : *La langue des annonces d'accueil pré-définies peut être changée (voir page 48).*

Pour supprimer une annonce d'accueil personnelle

Pour supprimer une annonce d'accueil 1 pour le mode répondeur-enregistreur, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 1 dans les réglages du répondeur (voir page 54).
OU
Pour supprimer une annonce d'accueil 2 pour le mode répondeur simple, veillez d'abord à sélectionner l'annonce d'accueil 2 dans les réglages du répondeur (voir page 54).

Désactivez le répondeur.

Activez à nouveau le répondeur.
Une fois activé, l'annonce d'accueil sélectionnée est automatiquement diffusée.

Appuyez pour supprimer l'annonce d'accueil personnelle pendant sa diffusion et rétablir l'annonce d'accueil standard.

Note : *Une annonce d'accueil standard ne peut pas être effacée.*

Enregistrer et écouter un mémo

Cette fonction vous permet de laisser des mémos ou messages vocaux à votre famille sur le répondeur. L'enregistrement d'un mémo peut durer jusqu'à 180 secondes.

Pour enregistrer un mémo

Faites un appui court pour commencer l'enregistrement.

Parlez près de la base après le bip sonore.

Appuyez pour arrêter l'enregistrement.
Un long signal sonore confirme que le mémo a bien été enregistré. Le rétro-éclairage s'active et l'écran de la base indique qu'il y a un nouveau message : **01** ✉.

Pour écouter un nouveau mémo

Le rétro-éclairage est activé et l'écran de la base indique qu'il y a un nouveau message : **01** ✉.

Appuyez pour commencer la lecture.
Le compteur de message ainsi que la date et l'heure de l'enregistrement sont également affichés sur l'écran.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 58

Pour interroger votre répondeur à distance

Attention : *L'interrogation à distance n'est disponible que si le code d'interrogation à distance a été changé et n'est plus le code par défaut (00 = Interrogation à distance désactivée) et si votre répondeur est en mode répondeur enregistreur, voir page 54.*

Vous pouvez interroger votre répondeur quand vous êtes à l'extérieur depuis n'importe quel téléphone avec fréquences vocales.

Pour interroger votre répondeur à distance

Pour interroger votre répondeur à distance :

- depuis un autre téléphone, appelez votre répondeur
- si votre répondeur est activé, pendant ou après l'annonce appuyez sur la touche étoile (*) du combiné ; si votre répondeur est désactivé, après la 10ième sonnerie vous entendrez un signal sonore, après avoir entendu ce signal, appuyez sur la touche étoile (*) du combiné. Si vous avez souscrit au service PhoneMail, il se peut que votre messagerie vocale prenne l'appel. Auquel cas, la fonction n'est utilisable que si vous désouscrivez cette fonction.
- entrez votre code d'Interrogation A Distance (pas 00) et appuyez sur **#** pour confirmer.
- si vous avez de nouveaux messages, ils sont automatiquement diffusés.

Le tableau ci-dessous indique les fonctions disponibles lors de l'accès à distance au répondeur.

Activer / Désactiver le répondeur	Composez (0)
Ecouter le message précédent	Composez (1)
Ecouter message / Stop	Composez (2)
Ecouter le message suivant	Composez (3)
Effacer	Composez (4)

Réglages par défaut

Volume de sonnerie du combiné :	Niveau 2
Mélodie du combiné :	Mélodie 1
Mélodie du groupe A :	Mélodie 1
Mélodie du groupe B :	Mélodie 2
Mélodie du groupe C :	Mélodie 3
Volume de l'écouteur du combiné :	Niveau 3
Volume du micro du combiné :	Niveau 3
Bips touches sur le combiné :	Activé
Première sonnerie :	Activé
Alerte batterie faible :	Activé
Langue des menus (combiné) :	Anglais
Décrochage automatique :	Désactivé
Fond d'écran :	Fond d'écran 1
Nom du combiné :	BELGACOM
Heure/Date (combiné) :	00:00 01-01-2005
Temps rappel :	Moyen (125ms)
Code PIN du combiné :	0000
Twist 566 seulement :	
Code d'interrogation à distance :	00, Désactivé
Langue de l'annonce d'accueil :	Anglais

Mémoire du répertoire :	vide
Boîte de réception SMS,	
Boîte d'envoi, Brouillons :	vide
Journal des appels :	vide
Liste des appels émis :	vide

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 59

Questions fréquemment pósees

1/ Je n'ai pas de tonalité sur mon téléphone que je viens d'installer. Comment résoudre ce problème ?
Vérifiez que vous avez bien utilisé les câbles (ligne et alimentation) fournis avec votre appareil et non ceux correspondant à votre ancien téléphone (les câbles peuvent être sensiblement différents).
Vérifiez que le combiné a été chargé suffisamment, et ce conformément aux instructions.
Vérifiez que l'icône antenne (symbole de connection radio avec la base) est affiché à l'écran. Si le combiné n'est pas ou plus associé à la base, vous devez procéder à sa souscription (voir page 50).

2/ Peut-on laisser le combiné sur sa base lorsque l'on ne s'en sert pas ?
Oui, l'effet mémoire n'existe pas sur ce type de batteries. Le combiné peut donc être laissé sur la base et ceci est vrai pour tous les modèles équipés de batteries NiMh.

3/ Mon téléphone risque t-il de perdre toutes les données enregistrées (données du répertoire, messages enregistrés…) en cas de coupure de courant ?
Non, les données enregistrées ne peuvent pas être effacées en cas de coupure de courant ou de débranchement de la base. Ceci est vrai également lors du remplacement des batteries.

4/ J'ai réglé la date et l'heure sur mon téléphone et l'information restituée après un appel est incorrecte. Pourquoi ?
Si vous avez une installation de type numérique (ligne Numéris par exemple), les paramètres de la date et l'heure peuvent être transmis directement par la ligne au téléphone. Dans ce cas un réglage des paramètres de la ligne numérique est nécessaire. Si vous ne savez pas comment procéder, veuillez contacter le distributeur ou l'opérateur qui vous a fourni cette installation.

5/ Je n'arrive pas à utiliser le répondeur de mon téléphone Belgacom lorsque mon Fax est installé sur la même ligne. Que dois-je faire ?
Afin d'éviter toute interaction éventuelle, il est recommandé de faire en sorte que le répondeur ait la priorité sur le fax lors d'un appel entrant. Vous devez pour cela régler le nombre de sonneries avant que le répondeur ne prenne l'appel sur un nombre inférieur à celui pour lequel le fax est programmé. Pour effectuer ce réglage, merci de consulter le manuel page 55.

6/ Qu'est-ce que la présentation du numéro (CLI) et comment puis-je l'utiliser ?
La présentation du numéro ou le CLI (Caller Line Identification) est un service affichant le numéro de l'appelant. Ce service est proposé par votre opérateur téléphonique et est soumis à un abonnement préalable. Une fois le service activé, votre téléphone Belgacom est en mesure d'afficher le numéro de l'appelant (à moins que ce dernier ne soit en " identité cachée ". Vous connaissez ainsi la provenance de l'appel avant de décrocher.

7/ La présentation du numéro (CLI) ne fonctionne pas sur mon installation numérique. Comment résoudre ce problème ?
Nos produits sont destinés au réseau analogique. Si vous utilisez un téléphone Belgacom sur une installation de type numérique, les services proposés par votre opérateur téléphonique, tels que la présentation du numéro, peuvent ne pas fonctionner correctement. Certaines installations numériques peuvent en effet ne pas être compatibles avec un téléphone analogique pour ce qui est de la gestion et de la restitution de ce type d'information.
Si vous disposez d'une installation de type ADSL et que le CLI n'apparaît pas correctement, le changement du ou des filtres ADSL (sur la prise ligne) peut résoudre l'anomalie.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 60

8/ Qu'est ce que le CNIP (Présentation du nom de l'appelant) ?
Comme pour la présentation du numéro, ce service est sujet à un abonnement auprès de votre opérateur téléphonique. Il vous permet une fois activé, de lire le nom de l'appelant lors d'un appel entrant.
NB : Si le nom de l'appelant figure dans votre répertoire téléphonique et que vous avez souscrit à ce service, les données enregistrées dans votre répertoire sont prioritaires sur celles envoyées par votre réseau.
La présentation du nom (CNIP) utilise le même principe de fonctionnement que la présentation du numéro (CLI). De ce fait les conditions d'utilisation sont les mêmes que celles énoncées pour le CLI.
Par ailleurs, l'affichage du nom suppose que votre téléphone Belgacom soit équipé d'un écran alphanumérique.

9/ Mon répondeur n'enregistre pas les messages laissés par mes correspondants. Comment résoudre ce problème ?
Vérifiez que le service Phonemail ne soit pas activé sur votre ligne et réglez votre répondeur afin qu'il se déclenche en premier (régler le nombre de sonneries ou délai de réponse du répondeur).

10/ Quelles sont les conditions nécessaires à l'utilisation de la fonction SMS ?
Cette fonction est soumise à une activation du service Présentation du numéro et du service SMS auprès de Belgacom.

11/ Est-il possible d'écrire, de lire, d'envoyer ou de recevoir un SMS lorsque l'un des combinés liés à ma base est utilisé simultanément (packs multicombinés Twist 556 et Twist 566 seulement) ?
Non, la base doit être libre pour utiliser la fonction SMS.

12/ Que se passe t-il lorsque j'envoie un SMS sur un téléphone qui ne dispose pas de la fonction SMS ?
Votre correspondant peut recevoir votre message sous forme de message vocal.

13/ Est-il possible d'envoyer un SMS vers un téléphone fixe à l'étranger ?
Ce service dépend de Belgacom. Merci de contacter Belgacom pour vérifier sa disponibilité.

14/ Comment puis-je obtenir mon numéro de centre SMS ?
Un numéro de centre est pré-enregistré dans le menu de votre téléphone Belgacom. Vous pouvez cependant avoir besoin d'en créer un autre via le menu **SMS/Réglages SMS/Centre SMS**. Vous devez vérifier au préalable auprès de Belgacom le numéro de réception ainsi que le numéro d'émission.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 61

Téléphone, répondeur, un problème

Téléphone, un problème

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le symbole ne défile pas quand le combiné est sur la base.	- Mauvais contact. - Les contacts sont sales. - La batterie est pleine.	- Bouger légèrement le combiné. - Nettoyez les contacts avec du tissu imbibé d'alcool. - Pas besoin de charger.
Pas de tonalité.	- Pas d'électricité. - Les batteries sont déchargées. - Vous êtes trop loin de la base. - Mauvais cordon de ligne.	- Vérifiez les branchements. Débranchez et rebranchez l'appareil. - Chargez les batteries pendant au moins 24 heures. - Rapprochez vous de la base. - Utilisez toujours les cables fournis dans la boîte.
Pas de sonnerie.	- La sonnerie est désactivée.	- Augmentez le volume (page 45).
Le symbole n'apparaît pas.	- Pas d'électricité. - Le combiné est trop loin de la base.	- Vérifiez les branchements. - Rapprochez vous de la base.
Le symbole clignote.	- Le combiné n'est pas souscrit à la base.	- Souscrivez le combiné à la base (page 50).
Il y a des interférences sur la ligne.	- Vous êtes trop loin de la base. - La base est trop près d'appareils électriques, de murs en béton armé ou d'armatures métalliques.	- Rapprochez vous de la base. - Changez la base de place (le plus en hauteur possible).
Le message "Non disponible" apparaît - quand on associe un combiné à la base - quand on veut utiliser un combiné.	- La procédure a échoué, essayez de nouveau. - Le nombre maximum de combinés (5) a été atteint. - La base est déjà occupée avec un autre combiné.	- Débranchez et rebranchez la prise électrique de la base. - Retirez et remettez les batteries du combiné. - Suivez la procédure de souscription d'un combiné (page 50). - Désouscrivez un combiné. - Attendez qu'elle se libère.
Il y a des interferences avec la TV ou la radio.	La base du Twist 556/566 ou le bloc d'alimentation électrique sont trop près d'appareils électriques.	Eloignez autant que possible la base ou le bloc d'alimentation.
La présentation du numéro ne fonctionne pas.	- Le service n'est pas activé.	- Contactez Belgacom.
Je ne peux pas mémoriser une fiche dans le répertoire.	Le répertoire est plein.	Supprimer une fiche pour libérer de la mémoire.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 62

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Je ne reçois plus de SMS.	- La mémoire SMS est pleine. - Réglages SMS erronés.	- Effacez des SMS déjà lus. - Vérifiez les réglages SMS (page 30).
Je ne peux pas envoyer ou recevoir de SMS.	- Les numéros du centre SMS ne sont pas entrés ou sont erronés. - Vous n'êtes pas abonné. - Vous avez un autre téléphone SMS avec la même sous-adresse-sur votre ligne. - Il y a un problème de compatibilité inter-opérateurs. - L'identité est masquée.	- Contactez Belgacom. - Contactez Belgacom. - Désactivez la fonction SMS sur un des appareils ou créez des sous-adresses différentes. - Contactez votre opérateur de téléphonie. - Affichez l'identité.
Problèmes de présentation du numéro, de qualité audio, de connexion... avec une installation internet ADSL.	- Il manque des filtres ADSL ou les filtres sont en nombre insuffisant. - Le modem et/ou le téléphone sont branchés dans la mauvaise prise filtre. - Les filtres ADSL sont défectueux.	- Vérifiez que vous avez un filtre ADSL branché directement sur chaque prise ligne. - Vérifiez que le modem et le téléphone sont branchés dans la bonne prise (une pour chaque). - Le(s) filtre(s) sont défectueux. Remplacez-les et réessayez.

Répondeur, un problème

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le répondeur n'enregistre pas de messages.	- La mémoire est pleine. - Le mode "répondeur simple" est activé.	- Effacez des messages - Sélect. le mode répondeur/ enregistreur.
L'interrogation à distance ne fonctionne pas.	- La fonction n'est pas activée (le code 00 est activé). - le mode "répondeur simple" est activé. - le service Phonemail est activé.	- Modifiez le code d'interrogation à distance (page 56). - Sélectionner le mode répondeur enregistreur - Désactivez le service Phonemail.
On ne peut pas enregistrer une annonce d'accueil.	- La mémoire est pleine.	- Effacez des messages.
Le Twist 566 raccroche pendant l'interrogation à distance.	- 3 fois le mauvais code IAD. - Manipulation trop longue.	- Entrez le bon code. - Utilisez plus rapidement la fonction.
Le répondeur s'arrête automatiquement.	- La mémoire est pleine. - Le message dépasse 180 sec.	- Effacez des messages. - Le message ne peut excéder 180 sec.

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 63

Conditions de la garantie

Spécialement sélectionné pour vous par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires.La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue.
Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas :
- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente;
- les dommages, les dérangements et les défectuosités dus à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non-observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure;
- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc...), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier , encre, etc...) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable :
- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom;
- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur www.belgacom.be

belgacom

BELGACOM société anonyme de droit public
bd du Roi Albert II 27, B-1030 Bruxelles
TVA BE 0202.239.951, RPM Bruxelles

Belgacom Twist556-566_FR_part2.qxd 06.10.2005 14:50 Seite 64

Index

A
Activer/désactiver combiné 15
Activer/désactiver répondeur 53, 54
Ajouter un nom (Répertoire) 35
Annonces d'accueil 54, 56
Appel interne 18, 43, 44
Appeler 1, 17, 18, 37, 39, 41
Autonomie et portée 14
B
Base, installer 14
Base, touches 4
Batteries 14
Bips touches 46
Bis/rappeler 1, 17, 39, 41
Bloquage appel 49
Boîte d'envoi 26
Boîte de réception 24
Boîtes SMS 31
Brouillons 29
C
Centre SMS par défaut 32
Centres SMS, réglages 30
Changer un numéro (Répertoire) 37
Choisir la langue du combiné 15
Code d'interrogation à distance (répondeur) 56
Code PIN 49
Combiné, touches 2
Conférence 44
Conformité 10, 12
Constaste de l'écran 45
Copier dans répertoire (numéro d'un SMS) 25
Couper le micro 18
D
Date et heure 33
Déballer votre Twist 556/566 13
Déclaration de conformité 12
Décrochage automatique 47
Délai de réponse (Répondeur) 55
Dépannage 61, 62
Désouscrire un combiné 50
Durée d'appel, compteur 17
E
Economiseur (Répondeur) 55
Ecouter les messages (Répondeur) 53
Ecouteur, régler le volume 18
Ecran, contraste 45
Editer un SMS 24, 26, 29
Effacer un caractère 19
Effacer un nom/numéro (Journal) 40
Enregistrer annonces d'accueil personnelles 56
Enregistrer brouillon 28, 29
Enregistrer un mémo 57
Enregistrer un numéro dans le répertoire 35
Envoyer encore, SMS 24
Envoyer un nouveau SMS 22
F
Filtrage d'appel 55
Fond d'écran 16, 45
G/H
GAP 12
Groupes 35, 46
Haupt-parleur combiné 2, 18
Haut-parleur base 4, 52
I/J
Installer la base 14
Interrogation à distance, code (répondeur) 56
Interroger répondeur à distance 58
Journal des appels 39
L
Langue des menus 15, 47
Langue du répondeur (annonce, Twist 566) 48
Lire SMS 23
M
Mélodie du combiné, régler 46
Mélodies des groupes 35, 46
Mémo 57
Menus 7-9
Microphone base/répondeur 52
Microphone combiné 2
Mode majuscule/minuscule 19
Mode silence 45
Mode veille 16
Modifier un nom (Répertoire) 37
N
Navigation dans les menus 16
Nombre de sonneries avant répondeur 55
Nouvelle entrée, répertoire 35
P/Q
PABX 48
Première sonnerie (SMS) 32
Portée 17
Pré-numérotation 16
Questions fréquemment posées 59, 60
R
Rappel 48
Recherche de combiné, touche 4
Réglage du volume (Répondeur) 54
Réglages par défaut 50, 58
Réglages répondeur 54
Réglages SMS 30
Régler services Belgacom 51
Réinitialiser 50
Renommer un combiné 47
Répertoire 37
Répondeur (Twist 566 seulement) 52
Répondre à un appel 1, 17
Répondre à un SMS 24
Réveil 33
S
Secret 18
Sécurité 49
Services Belgacom 51
Silence 45
SMS 21
Sonnerie du réveil 34
Sonnerie combiné 46
Souscription combiné 50
Souscription d'un périphérique DECT 12, 50
Supprimer tout (Journal) 40
Supprimer tout (Répondeur) 54
Supprimer un nom/numéro (Répertoire) 38
Supprimer un SMS 25, 28, 29
Symboles sur l'écran 3
Système d'édition 19
T
Temps rappel 48
Touches contextuelles, fonctions 9, 16
Touches, combiné 2
Touches, répondeur (seulement Twist 566) 52
Transfert d'appel vers un combiné 43
Transfert d'appel, service opérateur 51
Transfert du répertoire 38
Type de sonnerie (réveil) 34
V
Va et vient entre appel interne/externe 43
Verrouiller/déverrouiller le clavier 2, 15
Voir journal 39
Voir répertoire 37
Voir SMS 23
Volume (sonnerie) 45
Volume de l'écouteur, régler 18